

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT**

Ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị: VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2015	01/01/2015
<b>TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>32.088.609.728.330</b>	<b>32.691.323.620.598</b>
Tiền và các khoản tương đương tiền	110	5.1	2.122.801.234.943	5.178.964.784.242
Tiền	111		1.796.346.131.384	3.976.881.509.810
Các khoản tương đương tiền	112		326.455.103.559	1.202.083.274.432
<b>Đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>	<b>5.2</b>	<b>118.093.447.504</b>	<b>49.324.444.443</b>
Chứng khoán kinh doanh	121		-	-
Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	122		-	-
Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123		118.093.447.504	49.324.444.443
<b>Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>11.265.235.604.573</b>	<b>9.973.896.578.019</b>
Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	5.3	8.539.892.619.862	6.680.503.099.963
Trả trước cho người bán ngắn hạn	132		1.919.566.128.020	2.150.717.039.739
Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng XD	134		-	-
Phải thu về cho vay ngắn hạn	135		-	-
Phải thu ngắn hạn khác	136	5.4	1.216.804.542.672	1.590.187.607.763
Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	137		(414.308.572.495)	(447.511.169.446)
Tài sản thiếu chờ xử lý	139		3.280.886.514	-
<b>Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>	<b>5.6</b>	<b>16.998.249.129.540</b>	<b>15.953.370.944.741</b>
Hàng tồn kho	141		17.293.933.402.174	16.125.018.083.788
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149		(295.684.272.634)	(171.647.139.047)
<b>Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>1.584.230.311.770</b>	<b>1.535.766.869.153</b>
Chi phí trả trước ngắn hạn	151	5.12	417.904.318.730	397.750.059.046
Thuế GTGT được khấu trừ	152		595.904.562.962	586.420.156.707
Thuế và các khoản phải thu Nhà nước	153	5.15	570.285.832.540	550.047.654.820
Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	154		-	-
Tài sản ngắn hạn khác	155		135.597.538	1.548.998.580
<b>TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>106.437.629.677.212</b>	<b>101.041.299.011.885</b>
<b>Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		<b>1.185.944.910.792</b>	<b>1.009.560.183.854</b>
Phải thu dài hạn của khách hàng	211	5.3	1.050.864.602	993.814.601
Trả trước cho người bán dài hạn	212		351.962.764.378	115.405.067.506
Phải thu về cho vay dài hạn	215		-	-
Phải thu dài hạn khác	216	5.4	833.925.096.413	894.257.956.501
Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219		(993.814.601)	(1.096.654.754)
<b>Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>74.476.346.849.018</b>	<b>65.191.000.568.333</b>
TSCĐ hữu hình	221	5.8	74.044.212.861.721	64.678.264.770.279
- Nguyên giá	222		126.405.446.233.345	109.563.702.176.798
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(52.361.233.371.624)	(44.885.437.406.519)
TSCĐ thuê tài chính	224	5.9	98.390.794.464	153.664.113.180
- Nguyên giá	225		309.550.206.489	408.612.786.005
- Giá trị hao mòn lũy kế	226		(211.159.412.025)	(254.948.672.825)
TSCĐ vô hình	227	5.10	333.743.192.833	359.071.684.874
- Nguyên giá	228		425.781.192.202	459.503.511.432
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		(92.037.999.369)	(100.431.826.558)
<b>Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>	<b>5.11</b>	<b>110.284.214.438</b>	<b>177.490.333.304</b>
- Nguyên giá	241		128.758.240.515	192.561.988.680
- Giá trị khấu hao lũy kế	242		(18.474.026.077)	(15.071.655.376)

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT (Tiếp theo)**

Ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị: VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2015	01/01/2015
Tài sản dở dang dài hạn	230	5.7	24.430.444.505.618	29.633.458.736.404
Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang dài hạn	231		20.434.838.856	-
Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	232		24.410.009.666.762	29.633.458.736.404
<b>Đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>	<b>5.2</b>	<b>815.891.033.590</b>	<b>1.040.655.065.744</b>
Đầu tư vào công ty con	251		-	-
Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		98.330.602.563	51.851.238.479
Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253		1.089.081.707.923	1.114.281.779.599
Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn (*)	254		(375.499.240.370)	(125.477.952.334)
Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255		3.977.963.474	-
<b>Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>5.418.718.163.756</b>	<b>3.989.134.124.246</b>
Chi phí trả trước dài hạn	261	5.12	5.108.387.572.987	3.647.041.277.555
Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262		5.627.527.639	4.924.633.664
Thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn	263		298.320.130.623	251.762.990.868
Tài sản dài hạn khác	268		416.560.000	1.105.428.445
Lợi thế thương mại	269		5.966.372.507	84.299.793.714
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>270</b>		<b>138.526.239.405.542</b>	<b>133.732.622.632.483</b>

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT (Tiếp theo)**

Ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị: VND

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2015	01/01/2015
<b>NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>300</b>		<b>100.343.872.864.148</b>	<b>96.445.701.735.520</b>
<b>Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>37.609.117.489.559</b>	<b>40.913.040.263.178</b>
Phải trả người bán ngắn hạn	311	5.14	9.602.471.477.765	9.059.402.332.372
Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312		348.670.660.919	279.953.343.098
Thuế và khoản phải nộp Nhà nước	313	5.15	2.648.503.192.006	1.834.248.080.030
Phải trả người lao động	314		2.918.266.754.031	3.244.243.816.390
Chi phí phải trả ngắn hạn	315	5.16	2.007.131.698.668	2.579.452.705.442
Phải trả nội bộ ngắn hạn	316		-	-
Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng XD	317		-	-
Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318		20.983.874.873	-
Phải trả ngắn hạn khác	319	5.17	1.239.359.379.813	1.095.888.366.201
Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320	5.13	16.412.913.990.091	20.206.347.675.289
Dự phòng phải trả ngắn hạn	321		226.854.043.373	109.888.666.009
Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322		2.183.962.418.020	2.503.615.278.347
Quỹ bình ổn giá	323		-	-
Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	324		-	-
<b>Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>62.734.755.374.589</b>	<b>55.532.661.472.342</b>
Phải trả người bán dài hạn	331	5.14	721.664.773.765	949.435.844.019
Người mua trả tiền trước dài hạn	332		38.927.419.662	-
Chi phí phải trả dài hạn	333	5.16	17.154.014.222	-
Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh	334		-	-
Phải trả nội bộ dài hạn	335		-	-
Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336		22.033.050.246	40.214.866.482
Phải trả dài hạn khác	337	5.17	33.993.911.916	175.128.852.835
Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338	5.13	61.675.271.062.826	54.117.339.111.404
Trái phiếu chuyển đổi	339		-	-
Cổ phiếu ưu đãi	340		-	-
Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	341		6.600.000.000	59.939.751
Dự phòng phải trả dài hạn	342		8.454.141.990	8.117.797.715
Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	343		210.656.999.962	242.365.060.136
<b>VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>400</b>		<b>38.182.366.541.394</b>	<b>37.286.920.896.963</b>
<b>Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>		<b>36.360.169.834.480</b>	<b>35.574.500.035.968</b>
Vốn góp của chủ sở hữu	411	5.18	32.948.706.466.270	31.560.397.322.938
Thặng dư vốn cổ phần	412		2.121.256.211	2.003.967.088
Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	413		-	-
Vốn khác của chủ sở hữu	414	5.18	382.421.977.793	362.384.967.409
Cổ phiếu quỹ	415		-	-
Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416		(30.529.712.949)	43.076.717.540
Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417		(599.720.025)	(352.603.024)
Quỹ đầu tư phát triển	418	5.18	455.204.902.085	522.931.406.536
Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419		-	-
Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420	5.18	2.524.483.744	2.574.705.363
Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421	5.18	(478.060.144.080)	(32.448.587.598)
- LNST chưa PP lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		(32.448.587.598)	-
- LNST chưa phân phối kỳ này	421b		(445.611.556.482)	(32.448.587.598)

**TẬP ĐOÀN CÔNG NGHIỆP THAN - KHOÁNG SẢN VIỆT NAM**

Địa chỉ: Số 226 Lê Duẩn, Đống Đa, thành phố Hà Nội

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT (Tiếp theo)**

Ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị: VND

<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>Mã số</b>	<b>Thuyết minh</b>	<b>31/12/2015</b>	<b>01/01/2015</b>
Nguồn vốn đầu tư XDCB	422	5.18	38.807.913.178	122.700.135.922
Lợi ích của cổ đông không kiểm soát	429		3.039.572.412.253	2.991.232.003.794
<b>Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>		<b>1.822.196.706.914</b>	<b>1.712.420.860.995</b>
Nguồn kinh phí	431		123.025.861.519	126.574.982.453
Nguồn kinh phí hình thành TSCĐ	432		1.699.170.845.395	1.585.845.878.542
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>440</b>		<b>138.526.239.405.542</b>	<b>133.732.622.632.483</b>

Hà Nội, ngày 04 tháng 05 năm 2016

NGƯỜI LẬP BIỂU

P.TRƯỞNG BAN KT - TK

KẾ TOÁN TRƯỞNG

TỔNG GIÁM ĐỐC



Lê Ngọc Toàn

Doãn Ngọc Lan

Lê Quang Dũng

Đặng Thanh Hải

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT**

Năm tài chính kết thúc vào ngày 31/12/2015

Đơn vị: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm 2015	Năm 2014
Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	6.1	76.409.743.600.321	78.105.497.249.041
Các khoản giảm trừ doanh thu	02	6.1	19.134.867.390	14.025.279.235
<b>Doanh thu thuần từ bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>10</b>		<b>76.390.608.732.931</b>	<b>78.091.471.969.806</b>
Giá vốn hàng bán	11	6.1	59.815.395.331.916	61.141.012.738.961
<b>Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>20</b>	<b>6.1</b>	<b>16.575.213.401.015</b>	<b>16.950.459.230.845</b>
Doanh thu hoạt động tài chính	21	6.2	579.766.607.864	881.919.589.488
Chi phí tài chính	22	6.3	6.283.898.971.055	4.998.389.471.475
- Trong đó: Chi phí lãi vay	23		3.831.332.733.024	3.905.273.262.546
Chi phí bán hàng	25	6.6	3.066.659.868.002	3.502.467.254.291
Chi phí quản lý doanh nghiệp	26	6.6	6.700.411.310.204	6.742.505.076.825
<b>Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>30</b>		<b>1.104.009.859.618</b>	<b>2.589.017.017.742</b>
Thu nhập khác	31	6.4	686.894.582.693	613.169.682.234
Chi phí khác	32	6.5	952.244.306.113	385.925.802.128
<b>Lợi nhuận khác (40=31-32)</b>	<b>40</b>		<b>(265.349.723.420)</b>	<b>227.243.880.106</b>
<b>Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế</b>	<b>50</b>		<b>838.660.136.198</b>	<b>2.816.260.897.848</b>
Chi phí thuế TNDN hiện hành	51		361.581.267.556	696.253.558.499
Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52		4.279.089.510	1.926.967.576
<b>Lợi nhuận sau thuế TNDN (60=50-51-52)</b>	<b>60</b>		<b>472.799.779.132</b>	<b>2.118.080.371.773</b>
Lợi nhuận sau thuế của cổ đông không kiểm soát	61		127.111.625.630	248.234.468.789
Lợi nhuận sau thuế của cổ đông của công ty mẹ	62		345.688.153.502	1.869.845.902.984

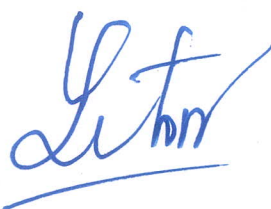
Hà Nội, ngày 04 tháng 05 năm 2016

NGƯỜI LẬP BIỂU

P.TRƯỞNG BAN KT - TK

KẾ TOÁN TRƯỞNG

TỔNG GIÁM ĐỐC



Lê Ngọc Toàn



Doãn Ngọc Lan



Lê Quang Dũng



Đặng Thanh Hải

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT**

(Theo phương pháp gián tiếp)

Năm tài chính kết thúc vào ngày 31/12/2015

Đơn vị: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Năm 2015	Năm 2014
<b>LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KD</b>			
Lợi nhuận trước thuế	01	838.660.136.198	2.816.260.897.848
Điều chỉnh cho các khoản			
Khấu hao TSCĐ và BĐSĐT	02	9.232.920.201.317	8.967.498.511.088
Các khoản dự phòng	03	(223.451.262.880)	(277.025.092.802)
Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	04	-	-
Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05	-	-
Chi phí lãi vay	06	3.831.332.733.024	3.905.273.262.546
Các khoản điều chỉnh khác	07		-
<b>Lợi nhuận từ HĐKD trước thay đổi vốn LĐ</b>	<b>08</b>	<b>13.679.461.807.659</b>	<b>15.412.007.578.680</b>
Tăng giảm các khoản phải thu	09	(2.381.138.834.936)	404.229.752.004
Tăng giảm hàng tồn kho	10	(1.168.915.318.386)	(515.939.505.559)
Tăng giảm các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp)	11	2.343.895.071.092	3.660.997.527.850
Tăng giảm chi phí trả trước	12	(1.718.058.251.988)	(935.022.484.628)
Tiền lãi vay đã trả	14	(6.004.695.431.465)	(3.634.352.343.613)
Thuế thu nhập đã nộp	15	(287.971.429.188)	(671.081.236.281)
Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	16	896.246.429.514	627.418.781.424
Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	17	(319.652.860.327)	(491.513.861.944)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>20</b>	<b>5.039.171.181.974</b>	<b>13.856.744.207.933</b>
<b>LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>			
Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TS dài hạn khác	21	(12.262.768.372.622)	(13.231.253.190.338)
Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các TS dài hạn khác	22	-	158.108.394.266
Tiền chi cho vay, mua công cụ nợ của đơn vị khác	23	-	(1.355.565.973.646)
Tiền thu hồi cho vay, bán công cụ nợ của đơn vị khác	24	-	2.684.787.204.377
Tiền chi đầu tư góp vốn vào các đơn vị khác	25	(21.279.292.408)	(79.927.116.383)
Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào các đơn vị khác	26	175.972.604	1.637.490.088.683
Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	-	-
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>30</b>	<b>(12.283.871.692.426)</b>	<b>(10.186.360.593.041)</b>
<b>LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>			
Tiền thu từ đi vay	33	64.180.968.235.829	62.026.328.489.602
Tiền trả nợ gốc vay	34	(59.992.431.274.676)	(65.627.305.826.526)
Tiền chi trả nợ gốc thuê tài chính	35	-	-
Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	-	-
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>	<b>40</b>	<b>4.188.536.961.153</b>	<b>(3.600.977.336.924)</b>

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT (Tiếp theo)**

(Theo phương pháp gián tiếp)

Năm tài chính kết thúc vào ngày 31/12/2015

Đơn vị: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Năm 2015	Năm 2014
LƯU CHUYỂN TIỀN THUẦN TRONG NĂM	50	(3.056.163.549.299)	69.406.277.968
<i>Tiền và tương đương tiền đầu năm</i>	60	5.178.964.784.242	5.109.558.506.274
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ng.tệ	61	-	-
<i>Tiền và tương đương tiền cuối năm</i>	70	2.122.801.234.943	5.178.964.784.242

Hà Nội, ngày 04 tháng 05 năm 2016

NGƯỜI LẬP BIỂU

P.TRƯỞNG BAN KT - TK

KẾ TOÁN TRƯỞNG

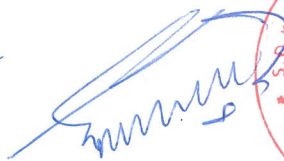
TỔNG GIÁM ĐỐC



Lê Ngọc Toàn



Doãn Ngọc Lan



Lê Quang Dũng



Đặng Thanh Hải

